



Instructions for Authors

Scope

The Li Fang-Kuei Society for Chinese Linguistics 紀念李方桂先生中國語言學研究學會, named in honor of a consummate scholar who made monumental contributions in Chinese, Tibetan, Tai and American Indian linguistics, was established in Seattle on October 1, 2003 by a group including Professor Li Fang-Kuei's family members, former students, friends, colleagues, and admirers. The Society launched its flagship journal, *Bulletin of Chinese Linguistics* 中國語言學集刊, in May 2006 together with the Center for Chinese Linguistics of the Hong Kong University of Science and Technology as a permanent tribute to Professor Li Fang-Kuei. The *Bulletin of Chinese Linguistics* plays a vital role in the Society's mission to foster high-quality research in Chinese linguistics and related fields. Published biannually, the journal provides a global forum for scholarly exchanges to continue the great tradition embodied and fostered by Professor Li, and to shed new light and explore new horizons in historical-comparative linguistics and dialectology. All articles are peer-reviewed and are published in either English or Chinese.

「紀念李方桂先生中國語言學研究學會」，由李方桂先生的家屬以及門生故舊共同捐資，於2003年10月1日在美國西雅圖設立，以紀念這位對於漢語、藏語、台語和美洲印第安語有著劃時代貢獻的語言學大師。為表彰李先生世界性的學術貢獻，學會於2006年5月與香港科技大學中國語言學研究中心創辦了代表刊物《中國語言學集刊》（*Bulletin of Chinese Linguistics*），作為對李先生的永久紀念。在學會促進中國語言學及相關領域高品質研究的任務之中，《中國語言學集刊》的角色舉足輕重。為傳承經驗、共享新知和尖端探索，這個期刊提供一個世界級的學術論壇，刊登與中國語言相關的研究論文，尤以歷史比較與方言研究為其重點。《集刊》年出兩期，接受中文和英文稿件，所刊登論文均先經過同儕審查。

Online Submission

Bulletin of Chinese Linguistics now uses online submission only. Authors should submit their manuscript online via the Editorial Manager (EM) online submission system at: editorialmanager.com/bcl.

First-time users of EM need to register first. Go to the website and click on the "Register Now" link in the login menu. Enter the information requested.

When you register, select e-mail as your preferred method of contact. Upon successful registration, you will receive an e-mail message containing your Username and Password. If you should forget your Username and Password, click on the "Send Login Details" link in the login section, and enter your first name, last name and email address exactly as you had entered it when you registered. Your access codes will then be e-mailed to you.

Prior to submission, authors are encouraged to read the 'Instructions for Authors'. When submitting via the website, you will be guided stepwise through the creation and uploading of the various files.

A revised document is uploaded the same way as the initial submission. The system automatically generates an electronic (PDF) proof, which is then used for reviewing purposes. All correspondence,



Instructions for Authors

including the editor's request for revision and final decision, is sent by e-mail.

《中國語言學集刊》接受在線投稿：editorialmanager.com/bcl。用戶首次使用需要註冊，成功註冊後，將收到系統發出的郵件，其中包括用戶名和密碼。投稿前，請仔細閱讀該作者須知，在線投稿系統將提供具體步驟。文章修改稿的上傳步驟和首次投稿的步驟一致。系統將會自動生成文章 PDF 版，供審閱。期刊編輯將通過郵件和作者聯繫關於評審和修改等事宜。

Double-blinded Peer Review

Bulletin of Chinese Linguistics uses a double-blind peer review system, which means that manuscript author(s) do not know who the reviewers are, and that reviewers do not know the names of the author(s). When you submit your article via Editorial Manager, you will be asked to submit a separate title page which includes the full title of the manuscript plus the names and complete contact details of all authors. This page will not be accessible to the referees. All other files (manuscript, figures, tables, etc.) should not contain any information concerning author names, institutions, etc. The names of these files and the document proper-ties should also be anonymized.

《中國語言學集刊》採用雙向匿名評審制，即作者和評審人員互相不知道對方的身份。使用在線投稿時，作者必須單獨填寫文章標題、作者姓名、工作單位和聯繫方式。評審人員將無法看到這一頁內容。稿件正文（包括圖表等）不得包含作者姓名和工作單位等信息。

Contact Address

For any questions or problems relating to your manuscript please contact the editors at:

bcl@lfsociety.org. For eventual questions about Editorial Manager, authors can also contact the Brill EM Support Department at: em@brill.com.

如有關於文章內容方面的問題，請聯繫期刊編輯：bcl@lfsociety.org。如有關於在線投稿系統方面的問題，請聯繫Brill：em@brill.com。

Files

Three files should be uploaded: a title page, the text file in word format, and the text file in pdf format. The title page contains the manuscript title, author's name and affiliation, and any eventual acknowledgement texts. The word file of the text file, and the pdf made from this file, should not contain any mention of the author's name in either the text, or in the naming of the file.

在線投稿時須包括三份文件：標題頁（包括文章標題、作者姓名、工作單位以及感謝詞）、WORD格式的稿件、PDF格式的稿件。其中WORD和PDF格式稿件正文和標題均不得包含作者姓名和工作單位信息。

Submission Requirements

Initial submissions need not conform to the style sheet requirements. After an article has been accepted



Instructions for Authors

for publication, however, it has to be revised to so conform. The *Bulletin of Chinese Linguistics* style sheet generally follows that for the journal *Language and Linguistics* published by Academia Sinica. Special attention should be paid to the following.

《中國語言學集刊》對初稿並無規定格式要求，但文稿經審查通過後，則請作者參照《語言暨語言學》的體例加以修訂，並請留意以下各點。

1. Begin article sections with “1” (not zero). Order the sections as follows:

節次從1開始，節中小節次第如下：

- 1.
- 1.1
- 1.1.1

2. Order examples like this:

舉例編號形式如下：

- (1)
- (2) a.
 - a'. (Use the “straight” quote ['] rather than a “smart” quote ['] or ['] to indicate “prime”.)

Give examples consecutive numbers continuing throughout the document; do not renumber from “(1)” for each section of the article.

通篇例句，編號順序排列。另起一節時，請勿從頭編號。

3. Use footnotes (not endnotes). An asterisk (*) at the end of the article title will refer to a footnote for acknowledgments; thereafter, all footnotes will be in an uninterrupted, numeric sequence, beginning with “1”.

腳註在當頁下，通篇腳註，編號順序排列。謝啟置於所有腳註之前；並於篇題之後另標星號（*）註明。

4. *Times New Roman* is the working font for journal articles, with *italic* and **bold** styles reserved for special marking. Romanization for Chinese examples should follow pinyin. A proliferation of fonts in a document should be avoided.

中文字體請用新細明體，如需強調則用標楷體。中文例子請用拼音拼寫。如非必要，請勿雜用各種字體。

5. Citation formats: As part of a running text: *author (year)*, or *author (year: page)*

E.g., Smith (1984), Jones (1999:123)

As a parenthetical note: (*author year*), or (*author year: page*)

E.g., (Smith 1984), (Jones 1999:123)

In general, avoid using titles, such as *Dr.*, *Professor*, or *Chairman*, and self-referring expressions, such as *I*, *the author*, or “*in Chan Tai Ming (1990), I propose...*”



Instructions for Authors

徵引形式為“丁邦新（1997）”；凡引述原文時，引文後需加徵引形式，兼附頁碼，如“（丁邦新 1997:158）”。“先生”、“師”、“博士”、“主任”等稱謂，如非必要，一律請免。引用自己著作時，請儘量避免使用自我指稱詞語，如“我”、“作者”、“在陳大明（1990），我已經指出……”等等。

6. Sample references: 徵引文獻一律稱“引用文獻”，範例如下：

Anonymous. 1878-79. Tonic and vocal modification in the Foochow dialect. *China Review* 7: 182-187.

Baxter, W. H. III. 1977. *Old Chinese Origins of the Chinese Chongniu Doublets: A Study Using Multiple Character Readings*. Ph.D. dissertation, Ithaca: Cornell University.

Chomsky, Noam. 1965. *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge: MIT Press.

Cowen, William, Michael K. Foster, and Konrad Koerner. (eds.) 1986. *New Perspectives in Language, Culture, and Personality: Proceedings of the Edward Sapir Centenary Conference* (Ottawa, 1-3 October 1984). Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.

Mattos, Gilbert L. 1988. *The Stone Drums of Ch'in*. Monumenta Serica Monograph Series 19. Nettetal: Steyler Verlag-Wort und Werk.

Norman, Jerry. 1991. The Min dialects in historical perspective. *Languages and Dialects of China*, ed. by William S.-Y. Wang, 325-360. *Journal of Chinese Linguistics* Monograph Series Number 3.

Peyraube, Alain. 1988. *Syntaxe Diachronique du Chinois: Évolution des Constructions Datives du XIVe Siècle av. J.-C. au XVIIIe Siècle*. Paris: Collège de France, Institut des Hautes Études Chinoises.

丁邦新. 1997. 〈漢語詞序問題札記〉，鄭秋豫編《中國境內語言暨語言學》第3輯，155-162。台北：中央研究院。

李方桂. 1971. 〈上古音研究〉，《清華學報》新9.1-2:1-61。

梅祖麟. 1988. 〈詞尾「底」、「的」的來源〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》59.1:141-172。台北：中央研究院。

裘錫圭. 1988. 〈關於殷墟卜辭的命辭是否問句的考察〉，《中國語文》1988.1:1-20。又載裘錫圭（1992）《古文字論集》。北京：中華書局。

趙元任. 1928. 《現代吳語的研究》。北京：清華學校研究院。

趙元任, 丁聲樹, 楊時逢, 吳宗濟, 董同龢. 1948. 《湖北方言調查報告》，中央研究院歷史語言研究所專刊之18。上海：商務印書館。

賴惟勤. 1958. 〈中古中國語の内・外について〉，《お茶の水女子大學人文科學紀要》11:31-61。

魏培泉. 1990. 《漢魏六朝稱代詞研究》，臺灣大學博士論文。

Format for English manuscripts which involve citations from non-English sources:

英文稿件引用非英文文獻範例：

Chao, Yuen Ren. 趙元任. 1928. 《現代吳語的研究》。北京：清華學校研究院。

Li, Rong. 李榮. 1956. 《切韻音系》。北京：科學出版社。



Instructions for Authors

Ōta, Tatsuo. 太田辰夫. 1958. 《中國語歷史文法》。東京：江南書院。

Yakhontov, S. E. Яхонтов, Сергей Евгеньевич. 1965. *Древнекитайский язык*. Москва: Издательство Наука.

Format for Chinese manuscripts which involve citations from works written in different languages by the same author:

中文稿件引用同一作者用不同語言撰寫的著作範例：

趙元任. 1928. 《現代吳語的研究》。北京：清華學校研究院。

Chao, Yuen Ren. 1968. *A Grammar of Spoken Chinese*. Berkeley: University of California Press.